



Συμβούλιο της Ευρώπης, Σειρά Συνθηκών – Αριθ. 201

Σύμβαση του Συμβουλίου της
Ευρώπης
για την Προστασία των Παιδιών
ενάντια στη Σεξουαλική
Εκμετάλλευση
και τη Σεξουαλική Κακοποίηση

Lanzarote, 25.X.2007

Προοίμιο

Τα κράτη μέλη του Συμβουλίου της Ευρώπης και οι άλλοι υπογράφωντες το παρόν,

Θεωρώντας ότι ο στόχος του Συμβουλίου της Ευρώπης είναι να επιτύχει μεγαλύτερη ενότητα ανάμεσα στα μέλη του,

Λαμβάνοντας υπόψη ότι κάθε παιδί έχει δικαίωμα σε τέτοια μέτρα προστασίας όπως απαιτούνται από τη θέση του ως ανήλικο, εκ μέρους της οικογένειάς του/της, της κοινωνίας και του Κράτους,

Παρατηρώντας ότι η σεξουαλική εκμετάλλευση παιδιών, ιδιαίτερα η παιδική πορνογραφία και η πορνεία και όλες οι μορφές σεξουαλικής κακοποίησης παιδιών, περιλαμβανομένων και πράξεων που διαπράττονται στο εξωτερικό, είναι καταστροφικές για την υγεία των παιδιών και την ψυχο-κοινωνική τους ανάπτυξη,

Παρατηρώντας ότι η σεξουαλική εκμετάλλευση και η σεξουαλική κακοποίηση παιδιών **έχουν** αυξηθεί σε ανησυχητικά ποσοστά τόσο σε εθνικό όσο και σε διεθνές επίπεδο, ιδιαίτερα όσον αφορά **στην** αυξημένη χρήση τόσο από παιδιά όσο και από δράστες των τεχνολογιών πληροφορικής και επικοινωνίας (ICT) και ότι η πρόληψη και η καταπολέμηση αυτής της σεξουαλικής εκμετάλλευσης και της σεξουαλικής κακοποίησης παιδιών απαιτούν διεθνή συνεργασία,

Λαμβάνοντας υπόψη ότι η ευημερία και το μέγιστο όφελος των παιδιών αποτελούν θεμελιώδεις αξίες που αποδέχονται όλα τα κράτη μέλη και πρέπει να προωθούνται χωρίς διακρίσεις,

Ενθυμούμενοι το Σχέδιο Δράσης που υιοθετήθηκε στην 3^η Συνάντηση Κορυφής των Αρχηγών των Κρατών και Κυβερνήσεων του Συμβουλίου της Ευρώπης (Βαρσοβία, 16-17 Μαΐου 2005) που ζητούσε την εκπόνηση μέτρων για να σταματήσει η σεξουαλική εκμετάλλευση παιδιών,

Ενθυμούμενοι ιδιαίτερα τη Σύσταση Αριθ. R (91) 11 της Επιτροπής Υπουργών αναφορικά με τη σεξουαλική εκμετάλλευση, την πορνογραφία και την πορνεία και παράνομη διακίνηση παιδιών και νέων ενηλίκων, τη Σύσταση Rec(2001)16 για την προστασία των παιδιών ενάντια στη σεξουαλική εκμετάλλευση και τη Σύμβαση για το Έγκλημα στον Κυβερνοχώρο (Σειρά Ευρωπαϊκών Συνθηκών ETS Αριθ. 185), ειδικά το Άρθρο 9 αυτής, καθώς και τη Σύμβαση του Συμβουλίου της Ευρώπης για Δράση κατά της Εμπορίας Ανθρώπων (Σειρά Συνθηκών Συμβουλίου της Ευρώπης CETS Αριθ. 197),

Λαμβάνοντας υπόψη τη Σύμβαση για την Προστασία των Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων και των Θεμελιωδών Ελευθεριών (1950, Σειρά Ευρωπαϊκών Συνθηκών ETS Αριθ. 5), τον αναθεωρημένο Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Χάρτη (1996, Σειρά Ευρωπαϊκών Συνθηκών ETS Αριθ. 163) και την Ευρωπαϊκή Σύμβαση για την Άσκηση των Δικαιωμάτων των Παιδιών (1996, Σειρά Ευρωπαϊκών Συνθηκών ETS Αριθ. 160),

Λαμβάνοντας επίσης υπόψη τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για τα Δικαιώματα του Παιδιού, ειδικά το Άρθρο 34 αυτής, το Προαιρετικό Πρωτόκολλο για την πώληση

παιδιών, την παιδική πορνεία και την παιδική πορνογραφία, το Πρωτόκολλο για την Πρόληψη, Καταστολή και Δίωξη της Εμπορίας Προσώπων, ιδίως Γυναικών και Παιδιών, που συμπληρώνει τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών κατά του Διεθνούς Οργανωμένου Εγκλήματος, καθώς και τη Σύμβαση της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας αναφορικά με την Απαγόρευση και την Άμεση Δράση για την Εξάλειψη των Χείριστων Μορφών Παιδικής Εργασίας,

Λαμβάνοντας υπόψη την Απόφαση Πλαίσιο του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την καταπολέμηση της σεξουαλικής εκμετάλλευσης παιδιών και της παιδικής πορνογραφίας (2004/68/ΔΕΥ), την Απόφαση Πλαίσιο του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης σχετικά με το καθεστώς των θυμάτων σε ποινικές διαδικασίες (2001/220/ΔΕΥ) και την Απόφαση Πλαίσιο του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την καταπολέμηση της εμπορίας ανθρώπων (2002/629/ΔΕΥ),

Λαμβάνοντας δεόντως υπόψη άλλα σχετικά διεθνή κείμενα και προγράμματα στον τομέα αυτό, και συγκεκριμένα τη Διακήρυξη της Στοκχόλμης και του Προγράμματος Δράσης, που υιοθετήθηκαν στο 1^ο Παγκόσμιο Συνέδριο κατά της Σεξουαλικής Εκμετάλλευσης Παιδιών για Εμπορικούς Λόγους (27-31 Αυγούστου 1996), την Παγκόσμια Δέσμευση της Γιοκοχάμα που υιοθετήθηκε στο 2^ο Παγκόσμιο Συνέδριο κατά της Σεξουαλικής Εκμετάλλευσης Παιδιών για Εμπορικούς Λόγους (17-20 Δεκεμβρίου 2001), τη Δέσμευση της Βουδαπέστης και το Πρόγραμμα Δράσης, που υιοθετήθηκε στην προπαρασκευαστική Διάσκεψη για το 2^ο Παγκόσμιο Συνέδριο κατά της Σεξουαλικής Εκμετάλλευσης Παιδιών για Εμπορικούς Λόγους (20-21 Νοεμβρίου 2001), το Ψήφισμα της Γενικής Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών S-27/2 “Ένας κόσμος κατάλληλος για τα παιδιά” και το τριετές πρόγραμμα “Δημιουργία μιας Ευρώπης για τα παιδιά και μαζί με τα παιδιά”, που υιοθετήθηκε μετά την 3^η Συνάντηση Κορυφής και ξεκίνησε από τη Διάσκεψη του Μονακό (4-5 Απριλίου 2006),

Αποφασισμένοι να συνεισφέρουν αποτελεσματικά στον κοινό στόχο της προστασίας των παιδιών από τη σεξουαλική εκμετάλλευση και τη σεξουαλική κακοποίηση, όποιοι κι αν είναι ο δράστης, και της παροχής βοήθειας στα θύματα,

Λαμβάνοντας υπόψη την ανάγκη να δημιουργηθεί ένα ενιαίο διεθνές κείμενο που να επικεντρώνεται στις προληπτικές, προστατευτικές και ποινικές πτυχές του αγώνα ενάντια σε όλες τις μορφές σεξουαλικής εκμετάλλευσης και σεξουαλικής κακοποίησης παιδιών και τη δημιουργία ενός συγκεκριμένου μηχανισμού παρακολούθησης,

Συμφώνησαν τα ακόλουθα:

Κεφάλαιο I – Σκοποί, αρχή της μη-διάκρισης και ορισμοί

Άρθρο 1 – Σκοποί

- 1 Οι σκοποί της παρούσας Σύμβασης είναι:
 - α η πρόληψη και η καταπολέμηση της σεξουαλικής εκμετάλλευσης και της σεξουαλικής κακοποίησης παιδιών,

- β η προστασία των δικαιωμάτων των παιδιών που είναι θύματα σεξουαλικής εκμετάλλευσης και κακοποίησης,
 - γ η προώθηση της εθνικής και διεθνούς συνεργασίας ενάντια στη σεξουαλική εκμετάλλευση και κακοποίηση παιδιών.
- 2 Για να διασφαλίσει την αποτελεσματική εφαρμογή των διατάξεών της από τα Μέρη, η παρούσα Σύμβαση δημιουργεί έναν ειδικό μηχανισμό παρακολούθησης.

Άρθρο 2 – Αρχή της μη διάκρισης

Η εφαρμογή των διατάξεων της παρούσας Σύμβασης από τα Μέρη, συγκεκριμένα η χρήση μέτρων για την προστασία των δικαιωμάτων των θυμάτων, θα διασφαλίζεται χωρίς καμία διάκριση λόγω φύλου, φυλής, χρώματος, γλώσσας, θρησκείας, πολιτικής ή άλλης άποψης, εθνικής ή κοινωνικής καταγωγής, σχέσης με εθνική μειονότητα, παρουσίας, γέννησης, σεξουαλικού προσανατολισμού, κατάστασης υγείας, αναπηρίας, ή άλλης κατάστασης.

Άρθρο 3 – Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας Σύμβασης:

- α ως «παιδί» θα νοείται οποιοδήποτε άτομο κάτω από την ηλικία των 18 ετών,
- β στη «σεξουαλική εκμετάλλευση και τη σεξουαλική κακοποίηση παιδιών» θα περιλαμβάνεται η συμπεριφορά που αναφέρεται στα Άρθρα 18 έως 23 της παρούσας Σύμβασης,
- γ ως «θύμα» θα νοείται οποιοδήποτε παιδί υπόκειται σε σεξουαλική εκμετάλλευση ή σεξουαλική κακοποίηση.

Κεφάλαιο II – Προληπτικά μέτρα

Άρθρο 4 – Αρχές

Κάθε Μέρος θα λάβει τα απαραίτητα νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να αποτρέψει όλες τις μορφές σεξουαλικής εκμετάλλευσης και σεξουαλικής κακοποίησης παιδιών και για να προστατεύσει τα παιδιά.

Άρθρο 5 – Πρόσληψη, εκπαίδευση και αύξηση της ευαισθητοποίησης ατόμων που εργάζονται σε επαφή με τα παιδιά

- 1 Κάθε Μέρος θα λάβει τα απαραίτητα νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να ενθαρρύνει την ενημέρωση για την προστασία και τα δικαιώματα των παιδιών ανάμεσα σε άτομα που έχουν τακτικές επαφές με παιδιά στους τομείς της εκπαίδευσης, της υγείας, της κοινωνικής προστασίας, της δικαιοσύνης και της επιβολής του νόμου και σε χώρους που σχετίζονται με τον αθλητισμό, τον πολιτισμό και τις ψυχαγωγικές δραστηριότητες.
- 2 Κάθε Μέρος θα λάβει τα απαραίτητα νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να διασφαλίσει ότι τα άτομα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 διαθέτουν επαρκή γνώση της

σεξουαλικής εκμετάλλευσης και (της) κακοποίησης παιδιών, των μέσων εντοπισμού τους και της δυνατότητας που αναφέρεται στο Άρθρο 12, παράγραφος 1.

- 3 Κάθε Μέρος θα λάβει τα απαραίτητα νομοθετικά ή άλλα μέτρα, σε συμμόρφωση με την εσωτερική του νομοθεσία, για να διασφαλίσει ότι οι προϋποθέσεις προσχώρησης στα επαγγέλματα εκείνα που η άσκησή τους συνεπάγεται τακτικές επαφές με παιδιά διασφαλίζουν ότι οι υποψήφιοι για τα επαγγέλματα αυτά δεν έχουν καταδικαστεί για πράξεις σεξουαλικής εκμετάλλευσης ή κακοποίησης παιδιών.

Άρθρο 6 – Εκπαίδευση για παιδιά

Κάθε Μέρος θα λάβει τα απαραίτητα νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να διασφαλίσει ότι τα παιδιά, κατά την πρωτοβάθμια και δευτεροβάθμια εκπαίδευση ενημερώνονται για τους κινδύνους της σεξουαλικής εκμετάλλευσης και της κακοποίησης, καθώς και για τους τρόπους με τους οποίους μπορούν να προστατευθούν, προσαρμοσμένα στην εξελικτική δυνατότητά τους. Οι πληροφορίες αυτές, που παρέχονται σε συνεργασία με τους γονείς, όπου χρειάζεται, θα δίνονται στα πλαίσια ενός γενικότερου περιεχομένου ενημέρωσης για τη σεξουαλικότητα και θα δίδεται ιδιαίτερη προσοχή σε καταστάσεις κινδύνου, ειδικά όπου περιλαμβάνεται η χρήση νέων τεχνολογιών πληροφορικής και επικοινωνιών.

Άρθρο 7 – Προγράμματα ή μέτρα προληπτικής παρέμβασης

Κάθε Μέρος θα διασφαλίσει ότι τα άτομα που φοβάται πως μπορεί να διαπράξουν οποιοδήποτε από τα αδικήματα που καθορίζονται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση θα μπορούν να έχουν πρόσβαση, όπου ενδείκνυται, σε αποτελεσματικά προγράμματα ή μέτρα παρέμβασης που έχουν σχεδιαστεί για να αξιολογούν και να προλαμβάνουν τον κίνδυνο διάπραξης αδικημάτων.

Άρθρο 8 – Μέτρα για το ευρύ κοινό

- 1 Κάθε Μέρος θα προωθήσει ή θα διενεργήσει εκστρατείες αύξησης της ευαισθητοποίησης που θα απευθύνονται στο ευρύ κοινό παρέχοντας πληροφορίες για το φαινόμενο της σεξουαλικής εκμετάλλευσης και της κακοποίησης παιδιών και για τα προληπτικά μέτρα που μπορεί να ληφθούν.
- 2 Κάθε Μέρος θα λάβει τα απαραίτητα νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να αποτρέψει ή να απαγορεύσει τη διάδοση υλικού που προβάλλει τα αδικήματα που καθορίζονται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση.

Άρθρο 9 – Συμμετοχή των παιδιών, του ιδιωτικού τομέα, των ΜΜΕ και της κοινωνίας των πολιτών

- 1 Κάθε Μέρος θα ενθαρρύνει τη συμμετοχή των παιδιών, σύμφωνα με την εξελικτική δυνατότητά τους, στην ανάπτυξη και την εφαρμογή κρατικών πολιτικών, προγραμμάτων ή άλλων πρωτοβουλιών που αφορούν τον αγώνα ενάντια στη σεξουαλική εκμετάλλευση και την κακοποίηση παιδιών.

- 2 Κάθε Μέρος θα ενθαρρύνει τον ιδιωτικό τομέα και ιδιαίτερα τους τομείς πληροφορικής και επικοινωνιών, τουρισμού και ταξιδιών και τον τραπεζικό και χρηματοοικονομικό τομέα, καθώς και την κοινωνία των πολιτών, να συμμετέχουν στην ανάπτυξη και την εφαρμογή πολιτικών για την πρόληψη της σεξουαλικής εκμετάλλευσης και της κακοποίησης παιδιών και να εφαρμόσουν εσωτερικούς κανόνες μέσω της αυτορύθμισης και της συρρύθμισης.
- 3 Κάθε Μέρος θα ενθαρρύνει τα μέσα ενημέρωσης να παρέχουν κατάλληλες πληροφορίες σχετικά με όλες τις πτυχές της σεξουαλικής εκμετάλλευσης και της κακοποίησης παιδιών, με τον δέοντα σεβασμό για την ανεξαρτησία των μέσων ενημέρωσης και την ελευθερία του τύπου.
- 4 Κάθε Μέρος θα ενθαρρύνει τη χρηματοδότηση, περιλαμβανομένων και όπου ενδείκνυται, της δημιουργίας ταμείων, έργων και προγραμμάτων που διεξάγονται από την κοινωνία των πολιτών με στόχο την πρόληψη και την προστασία των παιδιών από τη σεξουαλική εκμετάλλευση και τη σεξουαλική κακοποίηση.

Κεφάλαιο III – Ειδικευμένες αρχές και συντονιστικοί φορείς

Άρθρο 10 – Εθνικά μέτρα συντονισμού και συνεργασίας

- 1 Κάθε Μέρος θα λάβει τα απαραίτητα μέτρα για να διασφαλίσει το συντονισμό σε εθνικό ή τοπικό επίπεδο ανάμεσα στους διάφορους φορείς που είναι υπεύθυνοι για την προστασία, την πρόληψη και τον αγώνα ενάντια στη σεξουαλική εκμετάλλευση και σεξουαλική κακοποίηση παιδιών, ιδιαίτερα τον τομέα της εκπαίδευσης, της υγείας, των κοινωνικών υπηρεσιών και των αρχών επιβολής του νόμου και των δικαστικών αρχών.
- 2 Κάθε Μέρος θα λάβει τα απαραίτητα νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να δημιουργήσει ή να προσδιορίσει:
 - α ανεξάρτητα αρμόδια εθνικά ή τοπικά ιδρύματα για την προώθηση και προστασία των δικαιωμάτων του παιδιού, διασφαλίζοντας ότι τους παρέχονται συγκεκριμένοι πόροι και αρμοδιότητες,
 - β μηχανισμούς για συλλογή δεδομένων ή κεντρικά σημεία, σε εθνικά ή τοπικά επίπεδα και σε συνεργασία με την κοινωνία των πολιτών, για το σκοπό της παρακολούθησης και της αξιολόγησης του φαινομένου της σεξουαλικής εκμετάλλευσης και της σεξουαλικής κακοποίησης παιδιών, με τον δέοντα σεβασμό για τις απαιτήσεις προστασίας των προσωπικών δεδομένων.
- 3 Κάθε Μέρος θα ενθαρρύνει τη συνεργασία ανάμεσα στις αρμόδιες κρατικές αρχές, την κοινωνία των πολιτών και τον ιδιωτικό τομέα, ώστε να αποτρέψει καλύτερα και να καταπολεμήσει τη σεξουαλική εκμετάλλευση και τη σεξουαλική κακοποίηση παιδιών.

Κεφάλαιο IV – Προστατευτικά μέτρα και βοήθεια προς τα θύματα

Άρθρο 11 – Αρχές

- 1 Κάθε Μέρος θα καθιερώσει αποτελεσματικά κοινωνικά προγράμματα και θα δημιουργήσει διεπιστημονικές δομές για να παρέχει την απαραίτητη υποστήριξη στα

θύματα, τους στενούς συγγενείς τους και οποιοδήποτε άτομο είναι υπεύθυνο για τη φροντίδα τους.

- 2 Κάθε Μέρος θα λάβει τα απαραίτητα νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να διασφαλίσει ότι όταν η ηλικία του θύματος είναι αμφίβολη και υπάρχουν λόγοι να θεωρείται ότι το θύμα είναι παιδί, τα μέτρα προστασίας και βοήθειας που παρέχονται για τα παιδιά θα παρέχονται σε αυτόν ή αυτή, εν αναμονή της επιβεβαίωσης της ηλικίας του/της.

Άρθρο 12 – Αναφορά υποψίας σεξουαλικής εκμετάλλευσης ή κακοποίησης

- 1 Κάθε Μέρος θα λάβει τα απαραίτητα νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να διασφαλίσει ότι οι κανόνες εμπιστευτικότητας που επιβάλλονται από την εσωτερική νομοθεσία σε ορισμένους επαγγελματίες που καλούνται να εργαστούν σε επαφή με παιδιά δεν αποτελούν εμπόδιο για την πιθανότητα, οι επαγγελματίες αυτοί, να απευθυνθούν σε υπηρεσίες υπεύθυνες για την προστασία του παιδιού σε οποιαδήποτε περίπτωση έχουν βάσιμους λόγους να πιστεύουν ότι ένα παιδί είναι θύμα σεξουαλικής εκμετάλλευσης ή κακοποίησης.
- 2 Κάθε Μέρος θα λάβει τα απαραίτητα νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να ενθαρρύνει οποιοδήποτε άτομο γνωρίζει σχετικά ή υποπτεύεται, καλή τη πίστει, σεξουαλική εκμετάλλευση ή κακοποίηση παιδιών να αναφέρει τα γεγονότα αυτά στις αρμόδιες υπηρεσίες.

Άρθρο 13 – Γραμμές υποστήριξης

Κάθε Μέρος θα λάβει τα απαραίτητα νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να ενθαρρύνει και να υποστηρίξει τη δημιουργία υπηρεσιών πληροφόρησης, όπως τηλεφωνικές ή διαδικτυακές γραμμές υποστήριξης, για την παροχή συμβουλών σε όσους απευθύνονται σε αυτές, ακόμη και εμπιστευτικά ή με τη δέουσα προσοχή για την τήρηση της ανωνυμίας τους.

Άρθρο 14 – Βοήθεια προς τα θύματα

- 1 Κάθε Μέρος θα λάβει τα απαραίτητα νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να παρέχει βοήθεια στα θύματα, βραχυπρόθεσμα και μακροπρόθεσμα, για τη σωματική και ψυχοκοινωνική τους ανάκαμψη. Τα μέτρα που θα λαμβάνονται σύμφωνα με την παρούσα παράγραφο, θα λαμβάνουν υπόψη τις απόψεις, τις ανάγκες και τις ανησυχίες του παιδιού.
- 2 Κάθε Μέρος θα λάβει μέτρα, σύμφωνα με τις προϋποθέσεις που προβλέπονται από την εσωτερική του νομοθεσία, για τη συνεργασία με μη κυβερνητικούς οργανισμούς, άλλους σχετικούς οργανισμούς ή άλλα στοιχεία της κοινωνίας των πολιτών που εμπλέκονται στην παροχή βοήθειας στα θύματα.
- 3 Όταν οι γονείς ή τα άτομα που φροντίζουν το παιδί εμπλέκονται στη σεξουαλική εκμετάλλευση ή τη σεξουαλική κακοποίησή του/της, οι διαδικασίες επέμβασης που θα ακολουθούνται κατ' εφαρμογή του Αρθρου 11, παράγραφος 1, θα περιλαμβάνουν:
 - τη δυνατότητα απομάκρυνσης του φερόμενου ως δράστη,

- τη δυνατότητα απομάκρυνσης του θύματος από το οικογενειακό του/της περιβάλλον. Οι συνθήκες και η διάρκεια μιας τέτοιας απομάκρυνσης θα καθορίζονται σύμφωνα με το καλύτερο συμφέρον του παιδιού.
- 4 Κάθε Μέρος θα λάβει τα απαραίτητα νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να διασφαλίσει ότι τα άτομα που είναι κοντά στο θύμα μπορούν να ωφεληθούν, όπου ενδείκνυται, από θεραπευτική βοήθεια, κυρίως έκτακτη ψυχολογική φροντίδα.

Κεφάλαιο V – Προγράμματα ή μέτρα παρέμβασης

Άρθρο 15 – Γενικές αρχές

- 1 Κάθε Μέρος θα διασφαλίσει ή θα προωθήσει σύμφωνα με την εσωτερική του νομοθεσία, αποτελεσματικά προγράμματα ή μέτρα παρέμβασης για τα άτομα που αναφέρονται στο Άρθρο 16, παράγραφοι 1 και 2 με σκοπό την πρόληψη και την ελαχιστοποίηση των κινδύνων επαναλαμβανόμενων αδικημάτων σεξουαλικής φύσης ενάντια σε παιδιά. Η πρόσβαση σε αυτά τα προγράμματα ή μέτρα θα είναι δυνατή οποτεδήποτε κατά τη διάρκεια της ποινικής διαδικασίας, εντός και εκτός φυλακών, σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται από την εσωτερική νομοθεσία.
- 2 Κάθε Μέρος θα διασφαλίσει ή θα προωθήσει, σύμφωνα με την εσωτερική του νομοθεσία, την ανάπτυξη συνεταιρισμών ή άλλων μορφών συνεργασίας ανάμεσα στις αρμόδιες αρχές, ιδιαίτερα τις υγειονομικές αρχές και τις κοινωνικές υπηρεσίες και τις δικαστικές αρχές και άλλους φορείς υπεύθυνους για την παρακολούθηση των ατόμων που αναφέρονται στο Άρθρο 16, παράγραφοι 1 και 2.
- 3 Κάθε Μέρος θα παρέχει, σύμφωνα με την εσωτερική του νομοθεσία, μια αξιολόγηση της επικινδυνότητας και των πιθανών κινδύνων επανάληψης των αδικημάτων που καθορίζονται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση, από τα άτομα που αναφέρονται στο Άρθρο 16, παράγραφοι 1 και 2, με στόχο τον προσδιορισμό κατάλληλων προγραμμάτων ή μέτρων.
- 4 Κάθε Μέρος θα παρέχει, σύμφωνα με την εσωτερική του νομοθεσία, μια αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας των προγραμμάτων και των μέτρων που εφαρμόστηκαν.

Άρθρο 16 – Αποδέκτες των προγραμμάτων και των μέτρων παρέμβασης

- 1 Κάθε Μέρος θα διασφαλίσει, σύμφωνα με την εσωτερική του νομοθεσία, ότι τα άτομα που υπόκεινται σε ποινικές διαδικασίες για οποιαδήποτε από τα αδικήματα που καθορίζονται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση μπορούν να έχουν πρόσβαση στα προγράμματα ή τα μέτρα που αναφέρονται στο Άρθρο 15, παράγραφος 1, υπό την βάση προϋποθέσεων που δεν είναι ούτε επιζήμιες ούτε αντίθετες με τα δικαιώματα υπεράσπισης και τις απαιτήσεις μιας δίκαιης και αμερόληπτης δίκης και ιδιαίτερα με τον δέοντα σεβασμό στους κανόνες που διέπουν την αρχή του τεκμηρίου της αθωότητας.
- 2 Κάθε Μέρος θα διασφαλίσει, σύμφωνα με την εσωτερική του νομοθεσία, ότι τα άτομα που καταδικάζονται για οποιοδήποτε από τα αδικήματα που καθορίζονται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση, μπορούν να έχουν πρόσβαση στα προγράμματα ή τα μέτρα που αναφέρονται στο Άρθρο 15, παράγραφος 1.

- 3 Κάθε Μέρος θα διασφαλίσει, σύμφωνα με την εσωτερική του νομοθεσία, ότι τα προγράμματα ή τα μέτρα παρέμβασης αναπτύσσονται ή προσαρμόζονται ώστε να ανταποκρίνονται στις αναπτυξιακές ανάγκες παιδιών που διέπραξαν σεξουαλικά αδικήματα, περιλαμβανομένων και εκείνων που δεν έχουν φθάσει την ηλικία ποινικής ευθύνης, με στόχο την αντιμετώπιση των προβλημάτων σεξουαλικής συμπεριφοράς τους.

Άρθρο 17 – Ενημέρωση και συγκατάθεση

- 1 Κάθε Μέρος θα διασφαλίσει, σύμφωνα με την εσωτερική του νομοθεσία, ότι τα άτομα που αναφέρονται στο Άρθρο 16 στα οποία έχουν προταθεί προγράμματα ή μέτρα παρέμβασης είναι πλήρως ενημερωμένα για τους λόγους για τους οποίους προτάθηκαν και δίνουν τη συγκατάθεσή τους για το πρόγραμμα ή τα μέτρα έχοντας πλήρη επίγνωση των γεγονότων.
- 2 Κάθε Μέρος θα διασφαλίσει, σύμφωνα με την εσωτερική του νομοθεσία, ότι τα άτομα στα οποία έχουν προταθεί προγράμματα ή μέτρα παρέμβασης ενδέχεται να τα αρνηθούν και, στην περίπτωση ατόμων που έχουν καταδικαστεί, ότι έχουν ενημερωθεί για τις πιθανές συνέπειες που μπορεί να έχει μια τέτοια άρνηση.

Κεφάλαιο VI – Ουσιαστικό ποινικό δίκαιο

Άρθρο 18 – Σεξουαλική κακοποίηση

- 1 Κάθε Μέρος θα λάβει τα απαραίτητα νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να διασφαλίσει ότι οι ακόλουθες σκόπιμες συμπεριφορές ποινικοποιούνται:
 - α συμμετοχή σε σεξουαλικές δραστηριότητες με ένα παιδί το οποίο, σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας, δεν έχει φθάσει στη νόμιμη ηλικία για σεξουαλικές δραστηριότητες,
 - β συμμετοχή σε σεξουαλικές δραστηριότητες με ένα παιδί όπου:
 - γίνεται χρήση εξαναγκασμού, βίας ή απειλών, ή
 - γίνεται κατάχρηση αναγνωρισμένης θέσης εμπιστοσύνης, εξουσίας ή επιρροής επί του παιδιού, ακόμη και εντός της οικογένειας, ή
 - γίνεται κατάχρηση μιας ιδιαίτερα ευάλωτης κατάστασης του παιδιού, κυρίως λόγω διανοητικής ή σωματικής αναπηρίας ή κατάστασης εξάρτησης.
- 2 Για το σκοπό της παραγράφου 1 παραπάνω, κάθε Μέρος θα αποφασίσει την ηλικία κάτω από την οποία απαγορεύεται η συμμετοχή σε σεξουαλικές δραστηριότητες με ένα παιδί.
- 3 Οι διατάξεις της παραγράφου 1.α δεν έχουν ως σκοπό τη ρύθμιση συναινετικών σεξουαλικών πράξεων μεταξύ ανηλίκων.

Άρθρο 19 – Αδικήματα που αφορούν την παιδική πορνεία

- 1 Κάθε Μέρος θα λάβει τα απαραίτητα νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να διασφαλίσει ότι οι ακόλουθες σκόπιμες συμπεριφορές ποινικοποιούνται:
 - α η στρατολόγηση παιδιού στην πορνεία ή ο **εξαναγκασμός** παιδιού να συμμετέχει στην πορνεία,
 - β ο **εξαναγκασμός** παιδιού στην πορνεία ή η αποκόμιση κέρδους από τη συμμετοχή ή **άλλη εκμετάλλευση παιδιού**// **εκμετάλλευση παιδιού με οποιοδήποτε άλλο τρόπο** για το σκοπό αυτό,
 - γ η προσφυγή στην παιδική πορνεία.
- 2 Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, ο όρος «παιδική πορνεία» θα σημαίνει τη χρησιμοποίηση παιδιού για σεξουαλικές πράξεις με την προσφορά ή **υπόσχεση χρημάτων ή άλλου είδους αμοιβής ή ανταλλάγματος σαν πληρωμή ή υπόσχεση πληρωμής, ανεξάρτητα από το εάν αυτή η πληρωμή, υπόσχεση πληρωμής ή ανταλλάγμα δίνονται στο παιδί ή σε τρίτο πρόσωπο.**//**πληρωμής ή ανταλλάγματος ανεξάρτητα αν δίνονται στο παιδί ή σε τρίτο πρόσωπο.**

Άρθρο 20 – Αδικήματα που αφορούν την παιδική πορνογραφία

- 1 Κάθε Μέρος θα λάβει τα απαραίτητα νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να διασφαλίσει ότι οι ακόλουθες σκόπιμες συμπεριφορές, όταν επιδεικνύονται, χωρίς να υπάρχει δικαίωμα, ποινικοποιούνται:
 - α η παραγωγή υλικού παιδικής πορνογραφίας,
 - β η προσφορά ή η διάθεση υλικού παιδικής πορνογραφίας,
 - γ η διανομή ή η μετάδοση υλικού παιδικής πορνογραφίας,
 - δ η παροχή υλικού παιδικής πορνογραφίας για ίδια χρήση ή για άλλο άτομο,
 - ε η κατοχή υλικού παιδικής πορνογραφίας,
 - στ η εν γνώσει απόκτηση πρόσβασης σε παιδική πορνογραφία μέσω της τεχνολογίας των πληροφοριών και επικοινωνιών.
- 2 Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, ο όρος «παιδική πορνογραφία» θα σημαίνει οποιοδήποτε υλικό στο οποίο απεικονίζεται παιδί να επιδίδεται σε πραγματική ή προσομοιωμένη πράξη σαφούς σεξουαλικού χαρακτήρα ή κάθε απεικόνιση των γεννητικών οργάνων παιδιού προς σεξουαλικούς κυρίως σκοπούς.
- 3 Κάθε Μέρος διατηρεί το δικαίωμα να μην εφαρμόσει, πλήρως ή εν μέρει, την παράγραφο 1.α και ε στην παραγωγή και κατοχή πορνογραφικού υλικού:

- που αποτελείται αποκλειστικά από προσομοιωμένες αναπαραστάσεις ή ρεαλιστικές εικόνες μη υπαρκτού παιδιού,
 - που αφορά παιδιά που έχουν φτάσει στην ηλικία που έχει οριστεί κατ' εφαρμογή του Άρθρου 18, παράγραφος 2, όπου οι εικόνες αυτές έχουν παραχθεί και κατέχονται από αυτά με τη συγκατάθεσή τους και προορίζονται αποκλειστικά για προσωπική τους χρήση.
- 4 Κάθε Μέρος μπορεί να διατηρήσει το δικαίωμα να μην εφαρμόσει, πλήρως ή εν μέρει, την παράγραφο 1.στ.

Άρθρο 21 – Αδικήματα που αφορούν τη συμμετοχή ενός παιδιού σε πορνογραφικές παραστάσεις

- 1 Κάθε Μέρος θα λάβει τα απαραίτητα νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να διασφαλίσει ότι οι ακόλουθες σκόπιμες συμπεριφορές ποινικοποιούνται:
- α η στρατολόγηση παιδιού σε συμμετοχή σε πορνογραφικές παραστάσεις ή ο **εξαναγκασμός** παιδιού να συμμετέχει σε τέτοιες παραστάσεις, // **προώθηση συμμετοχής**
 - β ο εξαναγκασμός παιδιού να συμμετέχει σε πορνογραφικές παραστάσεις ή η αποκόμιση κέρδους από τη συμμετοχή **ή άλλη εκμετάλλευση** ή **εκμετάλλευση παιδιού με οποιοδήποτε άλλο τρόπο** για το σκοπό αυτό,
 - γ η εν γνώσει παρακολούθηση πορνογραφικών παραστάσεων που περιλαμβάνουν τη συμμετοχή παιδιών.
- 2 Κάθε Μέρος μπορεί να διατηρεί το δικαίωμα να περιορίσει την εφαρμογή της παραγράφου 1.γ. σε περιπτώσεις όπου τα παιδιά έχουν στρατολογηθεί ή εξαναγκαστεί σύμφωνα με την παράγραφο 1.α ή β.

Άρθρο 22 – Διαφθορά παιδιών

Κάθε Μέρος θα λάβει τα απαραίτητα νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να ποινικοποιήσει το σκόπιμο εξαναγκασμό, για σεξουαλικούς σκοπούς, ενός παιδιού που δεν έχει φτάσει στην ηλικία που ορίζεται κατ' εφαρμογή του Άρθρου 18, παράγραφος 2, να είναι μάρτυρας σεξουαλικής κακοποίησης ή σεξουαλικών δραστηριοτήτων, ακόμη και χωρίς να συμμετέχει.

Άρθρο 23 - Άγρα παιδιών για σεξουαλικούς σκοπούς

Κάθε Μέρος θα λάβει τα απαραίτητα νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να ποινικοποιήσει τη σκόπιμη πρόταση, μέσω της τεχνολογίας των πληροφοριών και επικοινωνιών, εκ μέρους ενηλίκου να συναντήσει παιδί που δεν έχει φθάσει την ηλικία που ορίζεται κατ' εφαρμογή του Άρθρου 18, παράγραφος 2, με σκοπό τη διάπραξη εναντίον του/της ενός εκ των αδικημάτων που καθορίζονται σύμφωνα με το Άρθρο 18, παράγραφος 1.α. ή το Άρθρο 20, παράγραφος 1.α., όταν η πρόταση αυτή ακολουθείται από πράξεις που οδηγούν σε μια τέτοια συνάντηση.

Άρθρο 24 – Βοήθεια ή εξώθηση και απόπειρα

- 1 Κάθε Μέρος θα λάβει τα απαραίτητα νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να καθιερώσει ως ποινικά αδικήματα, όταν διαπράττονται εκ προθέσεως, τη βοήθεια ή την εξώθηση προς διάπραξη οποιουδήποτε αδικήματος από αυτά που καθορίστηκαν σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση.
- 2 Κάθε Μέρος θα λάβει τα απαραίτητα νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να καθιερώσει ως ποινικά αδικήματα, όταν διαπράττονται εκ προθέσεως, τις προσπάθειες διάπραξης των αδικημάτων που καθορίστηκαν σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση.
- 3 Κάθε Μέρος μπορεί να διατηρήσει το δικαίωμα να μην εφαρμόσει, πλήρως ή εν μέρει, την παράγραφο 2 σε αδικήματα που καθορίστηκαν σύμφωνα με το Άρθρο 20, παράγραφος 1.β, δ, ε, και στ, Άρθρο 21, παράγραφος 1.γ, Άρθρο 22 και Άρθρο 23.

Άρθρο 25 – Δικαιοδοσία

- 1 Κάθε Μέρος θα λάβει τα απαραίτητα νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να ορίσει τη δικαιοδοσία για οποιοδήποτε αδίκημα καθορίζεται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση, όταν το αδίκημα διαπράττεται:
 - α στην επικράτειά του ή,
 - β πάνω σε πλοίο που φέρει τη σημαία του Μέρους αυτού ή,
 - γ πάνω σε αεροπλάνο που υπόκειται στη νομοθεσία του Μέρους αυτού ή,
 - δ από έναν από τους υπηκόους του ή,
 - ε από άτομο του οποίου η συνήθης κατοικία βρίσκεται στην επικράτειά του.
- 2 Κάθε Μέρος θα προσπαθήσει να λάβει τα απαραίτητα νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να ορίσει τη δικαιοδοσία για οποιοδήποτε αδίκημα καθορίζεται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση στις περιπτώσεις που το αδίκημα διαπράττεται ενάντια σε έναν από τους υπηκόους του ή ένα άτομο του οποίου η συνήθης κατοικία βρίσκεται στην επικράτειά του.
- 3 Κάθε Μέρος μπορεί, τη στιγμή της υπογραφής ή όταν κατατίθεται το κείμενο της επικύρωσης, αποδοχής, έγκρισης ή προσχώρησης, με δήλωση που θα απευθύνεται στο Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρώπης, να δηλώσει ότι διατηρεί το δικαίωμα να μην εφαρμόσει ή να εφαρμόσει μόνο σε συγκεκριμένες περιπτώσεις ή καταστάσεις τους κανόνες δικαιοδοσίας που αναφέρονται στην παράγραφο 1.ε του παρόντος άρθρου.
- 4 Για τη δίωξη των αδικημάτων που καθορίζονται σύμφωνα με τα Άρθρα 18, 19, 20, παράγραφος 1.α. και 21 παράγραφος 1.α και β, της παρούσας Σύμβασης, κάθε Μέρος θα λάβει τα απαραίτητα νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να διασφαλίσει ότι η δικαιοδοσία του αναφορικά με την παράγραφο 1.δ δεν υπόκειται στην προϋπόθεση ότι οι πράξεις ποινικοποιούνται στον τόπο όπου διαπράχθηκαν.
- 5 Κάθε Μέρος μπορεί, τη στιγμή της υπογραφής ή όταν κατατίθεται το κείμενο της επικύρωσης, αποδοχής, έγκρισης ή προσχώρησης, με δήλωση που θα απευθύνεται στο Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρώπης, να δηλώσει ότι διατηρεί το δικαίωμα να περιορίσει την εφαρμογή της παραγράφου 4 του παρόντος άρθρου, αναφορικά με τα αδικήματα που καθορίζονται σύμφωνα με το Άρθρο 18, παράγραφος 1.β, δεύτερο και

τρίτο σημείο, σε περιπτώσεις όπου ο υπήκοός του έχει τη συνήθη κατοικία του/της στην επικράτειά του.

- 6 Για τη δίωξη των αδικημάτων που καθορίζονται σύμφωνα με τα Άρθρα 18, 19, 20, παράγραφος 1.α και 21 της παρούσας Σύμβασης, κάθε Μέρος θα λάβει τα απαραίτητα νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να διασφαλίσει ότι η δικαιοδοσία του αναφορικά με τις παραγράφους 1.δ και ε δεν υπόκειται στην προϋπόθεση ότι η δίωξη μπορεί να ξεκινήσει μόνο μετά την αναφορά από το θύμα ή μια καταγγελία από το Κράτος του τόπου όπου διαπράχθηκε το αδίκημα.
- 7 Κάθε Μέρος θα λάβει τα απαραίτητα νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να ορίσει τη δικαιοδοσία για τα αδικήματα που καθορίστηκαν σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση, σε περιπτώσεις όπου ένας υποτιθέμενος δράστης βρίσκεται στην επικράτειά του και δεν τον ή την εκδώσει σε άλλο Μέρος, μόνο με βάση την εθνικότητά του ή της.
- 8 Όταν περισσότερα Μέρη από ένα διεκδικούν δικαιοδοσία για ένα υποτιθέμενο αδίκημα που καθορίστηκε σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση, τα Μέρη που εμπλέκονται, όπου χρειάζεται, θα συνεννοούνται με σκοπό να καθορίσουν την πιο κατάλληλη δικαιοδοσία για τη δίωξη.
- 9 Χωρίς να θίγονται οι γενικοί κανόνες του διεθνούς δικαίου, η παρούσα Σύμβαση δεν εξαιρεί καμία ποινική δικαιοδοσία που ασκείται από ένα Μέρος σύμφωνα με την εσωτερική του νομοθεσία.

Άρθρο 26 – Εταιρική ευθύνη

- 1 Κάθε Μέρος θα λάβει τα απαραίτητα νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να διασφαλίσει ότι ένα νομικό πρόσωπο μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνο για ένα αδίκημα που καθορίστηκε σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση, που διαπράχθηκε προς όφελός του από οποιοδήποτε φυσικό πρόσωπο, είτε ενεργεί ατομικά είτε ως μέλος οργάνου του νομικού προσώπου, το οποίο κατέχει ιθύνουσα θέση εντός του νομικού προσώπου, με βάση:
 - α την εξουσία αντιπροσώπευσης του νομικού προσώπου,
 - β το δικαίωμα λήψης αποφάσεων για λογαριασμό του νομικού προσώπου,
 - γ το δικαίωμα άσκησης ελέγχου εντός του νομικού προσώπου.
- 2 Εκτός από τις περιπτώσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 1, κάθε Μέρος θα λάβει τα απαραίτητα νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να εξασφαλίσει ότι ένα νομικό πρόσωπο μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνο στις περιπτώσεις όπου η απουσία εποπτείας ή ελέγχου από ένα φυσικό πρόσωπο που αναφέρεται στην παράγραφο 1 κατέστησε δυνατή τη διάπραξη αδικήματος που καθορίζεται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση προς όφελος του συγκεκριμένου νομικού προσώπου από φυσικό πρόσωπο που ενεργεί υπό τη δικαιοδοσία του.
- 3 Σύμφωνα με τις νομικές αρχές του Μέρους, η ευθύνη του νομικού προσώπου μπορεί να είναι ποινική, αστική ή διοικητική.
- 4 Μια τέτοια ευθύνη θα υφίσταται με την επιφύλαξη της ποινικής ευθύνης των φυσικών προσώπων που διέπραξαν το αδίκημα.

Άρθρο 27 – Κυρώσεις και μέτρα

- 1 Κάθε Μέρος θα λάβει τα απαραίτητα νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να διασφαλίσει ότι τα αδικήματα που καθορίστηκαν σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση είναι αξιόποινα με αποτελεσματικές, ανάλογες και αποτρεπτικές κυρώσεις, λαμβάνοντας υπόψη τη σοβαρότητά τους. Οι κυρώσεις αυτές θα περιλαμβάνουν ποινές που αφορούν στέρηση ελευθερίας που μπορεί να οδηγήσει σε έκδοση.
- 2 Κάθε Μέρος θα λάβει τα απαραίτητα νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να διασφαλίσει ότι τα νομικά πρόσωπα που θα θεωρηθούν υπεύθυνα σύμφωνα με το Άρθρο 26 θα υπόκεινται σε αποτελεσματικές, ανάλογες και αποτρεπτικές κυρώσεις, οι οποίες θα περιλαμβάνουν χρηματικά ποινικά ή μη ποινικά πρόστιμα και μπορεί να περιλαμβάνουν άλλα μέτρα, συγκεκριμένα:
 - α αποκλεισμό από δημόσιες παροχές ή ενισχύσεις,
 - β προσωρινή ή οριστική απαγόρευση της άσκησης εμπορικής δραστηριότητας,
 - γ θέση υπό δικαστική εποπτεία,
 - δ δικαστική εντολή εκκαθάρισης.
- 3 Κάθε Μέρος θα λάβει τα απαραίτητα νομοθετικά ή άλλα μέτρα για:
 - α να προβλέψει την κατάσχεση και δήμευση:
 - αγαθών, εγγράφων και άλλων μέσων που χρησιμοποιήθηκαν για τη διάπραξη αδικημάτων που καθορίστηκαν σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση ή για να διευκολύνουν τη διάπραξή τους,
 - προϊόντων που προέρχονται από τέτοια αδικήματα ή περιουσιακών στοιχείων αξίας αντίστοιχης προς εκείνη των εν λόγω προϊόντων,
 - β να δώσει τη δυνατότητα για προσωρινό ή μόνιμο κλείσιμο οποιασδήποτε εγκατάστασης χρησιμοποιήθηκε για τη διάπραξη οποιουδήποτε αδικήματος από εκείνα που καθορίστηκαν σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση, με την επιφύλαξη των δικαιωμάτων καλόπιστων τρίτων, ή να αρνηθεί στον δράστη, προσωρινά ή μόνιμα, την άσκηση της επαγγελματικής ή εθελοντικής δραστηριότητας που περιλαμβάνει επαφή με παιδιά κατά τη διάρκεια της οποίας διαπράχθηκε το αδίκημα.
- 4 Κάθε Μέρος μπορεί να υιοθετήσει άλλα μέτρα σε σχέση με τους δράστες, όπως η αφαίρεση γονεϊκών δικαιωμάτων ή παρακολούθηση ή επιτήρηση καταδικασμένων ατόμων.
- 5 Κάθε Μέρος μπορεί να καθορίσει ότι τα προϊόντα εγκλήματος ή τα περιουσιακά στοιχεία που κατάσχονται σύμφωνα με το παρόν άρθρο μπορούν να τοποθετούνται σε ειδικό ταμείο για να χρηματοδοτούν προγράμματα πρόληψης και βοήθειας για θύματα οποιουδήποτε αδικήματος από αυτά που καθορίστηκαν σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση.

Άρθρο 28 – Επιβαρυντικές περιστάσεις

Κάθε Μέρος θα λάβει τα απαραίτητα νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να διασφαλίσει ότι οι ακόλουθες συνθήκες, εφόσον δεν αποτελούν ήδη μέρος των συστατικών στοιχείων του αδικήματος, μπορούν, σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις της εσωτερικής νομοθεσίας, να ληφθούν υπόψη ως επιβαρυντικές περιστάσεις για τον προσδιορισμό των κυρώσεων σε σχέση με τα αδικήματα που καθορίζονται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση:

- α το αδίκημα έβλαψε σοβαρά τη σωματική ή ψυχική υγεία του θύματος,
- β του αδικήματος προηγήθηκαν ή το αδίκημα συνοδεύτηκε από πράξεις βασανιστηρίων ή σοβαρή βία,
- γ το αδίκημα διαπράχθηκε ενάντια σε ένα ιδιαίτερα ευάλωτο θύμα,
- δ το αδίκημα διαπράχθηκε από μέλος της οικογένειας, άτομο που συζεί με το παιδί ή άτομο που έχει κάνει κατάχρηση τη εξουσίας του/της,
- ε το αδίκημα διαπράχθηκε από ορισμένα άτομα που ενήργησαν μαζί,
- στ το αδίκημα διαπράχθηκε στα πλαίσια εγκληματικής οργάνωσης,
- ζ ο δράστης είχε προηγουμένως καταδικαστεί για αδικήματα της ίδιας φύσης.

Άρθρο 29 – Προηγούμενες καταδίκες

Κάθε Μέρος θα λάβει τα απαραίτητα νομοθετικά ή άλλα μέτρα που προβλέπουν την πιθανότητα να ληφθούν υπόψη οι τελικές ποινές που επιβλήθηκαν από άλλο Μέρος σε σχέση με τα αδικήματα που καθορίστηκαν σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση κατά τον προσδιορισμό των κυρώσεων.

Κεφάλαιο VII – Έρευνα, δίωξη και ποινική δικονομία

Άρθρο 30 – Αρχές

- 1 Κάθε Μέρος θα λάβει τα απαραίτητα νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να διασφαλίσει ότι οι έρευνες και οι ποινικές διαδικασίες διεξάγονται προς το μέγιστο όφελος και με σεβασμό στα δικαιώματα του παιδιού.
- 2 Κάθε Μέρος θα υιοθετήσει μια προστατευτική προσέγγιση έναντι των θυμάτων, διασφαλίζοντας ότι οι έρευνες και οι ποινικές διαδικασίες δεν θα επιδεινώσουν την τραυματική εμπειρία που βίωσε το παιδί και ότι η αντίδραση του ποινικού δικαίου ακολουθείται από βοήθεια, όπου χρειάζεται.
- 3 Κάθε Μέρος θα διασφαλίσει ότι οι έρευνες και οι ποινικές διαδικασίες έχουν προτεραιότητα και διεξάγονται χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση.

- 4 Κάθε Μέρος θα διασφαλίσει ότι τα μέτρα που εφαρμόζονται σύμφωνα με το παρόν κεφάλαιο δεν είναι επιζήμια για τα δικαιώματα υπεράσπισης και τις απαιτήσεις μιας δίκαιης και αμερόληπτης δίκης, σύμφωνα με το Άρθρο 6 της Σύμβασης για την Προστασία των Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων και των Θεμελιωδών Ελευθεριών.
- 5 Κάθε Μέρος θα λάβει τα απαραίτητα νομοθετικά ή άλλα μέτρα, σύμφωνα με τις θεμελιώδεις αρχές της εσωτερικής του νομοθεσίας:
 - για να διασφαλίσει μια αποτελεσματική έρευνα και δίωξη των αδικημάτων που καθορίζονται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση, επιτρέποντας, όπου ενδείκνυται, τη δυνατότητα κρυφών επιχειρήσεων.
 - για να δώσει τη δυνατότητα σε μονάδες ή ερευνητικές υπηρεσίες να αναγνωρίσουν τα θύματα των αδικημάτων που καθορίζονται σύμφωνα με το Άρθρο 20, συγκεκριμένα αναλύοντας το υλικό παιδικής πορνογραφίας, όπως φωτογραφίες και οπτικοακουστικές εγγραφές που μεταδόθηκαν ή διατέθηκαν μέσω της χρήσης τεχνολογικών πληροφορικής και επικοινωνιών.

Άρθρο 31 – Γενικά μέτρα προστασίας

- 1 Κάθε Μέρος θα λάβει τα απαραίτητα νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να προστατεύσει τα δικαιώματα και τα συμφέροντα των θυμάτων, περιλαμβανομένων των ειδικών αναγκών τους ως μάρτυρες, σε όλα τα στάδια των ερευνών και των ποινικών διαδικασιών και ιδιαίτερα:
 - α ενημερώνοντάς τα για τα δικαιώματα και τις υπηρεσίες που είναι στη διάθεσή τους και, εκτός εάν δεν επιθυμούν να λάβουν τέτοιες πληροφορίες, για την παρακολούθηση που γίνεται στις καταγγελίες τους, για τις κατηγορίες, τη γενική πρόοδο της έρευνας ή των δικαστικών διαδικασιών και το ρόλο τους σε αυτές, καθώς και για το αποτέλεσμα των υποθέσεών τους,
 - β διασφαλίζοντας, τουλάχιστον σε περιπτώσεις όπου τα θύματα και οι οικογένειές τους μπορεί να διατρέχουν κίνδυνο, ότι μπορούν να ενημερωθούν, εάν χρειάζεται, όταν το άτομο που διώκεται ή έχει καταδικαστεί αφήνεται προσωρινά ή οριστικά ελεύθερο,
 - γ παρέχοντάς τους τη δυνατότητα, με τρόπο σύμφωνο με τους διαδικαστικούς κανόνες της εσωτερικής νομοθεσίας, να ακουστούν, να παρέχουν στοιχεία και να επιλέξουν τον τρόπο για να παρουσιάσουν τις απόψεις, τις ανάγκες και τις ανησυχίες τους, άμεσα ή μέσω ενδιάμεσου και να ληφθούν υπόψη,
 - δ παρέχοντάς τους κατάλληλες υπηρεσίες υποστήριξης ώστε τα δικαιώματα και τα συμφέροντά τους να παρουσιάζονται δεόντως και να λαμβάνονται υπόψη,
 - ε προστατεύοντας το απόρρητο, την ταυτότητα και την εικόνα τους και λαμβάνοντας μέτρα σύμφωνα με την εσωτερική νομοθεσία για την πρόληψη της δημόσιας μετάδοσης οποιωνδήποτε πληροφοριών που μπορεί να οδηγήσουν στην αναγνώρισή τους,

- στ φροντίζοντας για την ασφάλειά τους, καθώς και για την προστασία των οικογενειών και των μαρτύρων τους για λογαριασμό τους, από εκφοβισμό, αντίποινα και επαναλαμβανόμενη θυματοποίηση,
- ζ διασφαλίζοντας ότι αποφεύγεται η επικοινωνία ανάμεσα σε θύματα και δράστες εντός του δικαστηρίου και των εγκαταστάσεων του φορέα επιβολής του νόμου, εκτός εάν οι αρμόδιες αρχές ορίσουν διαφορετικά προς το καλύτερο συμφέρον του παιδιού ή όταν οι έρευνες ή οι δικαστικές διαδικασίες απαιτούν μια τέτοια επαφή.
- 2 Κάθε Μέρος θα διασφαλίσει ότι τα θύματα έχουν πρόσβαση, από τη στιγμή της πρώτης τους επαφής με τις αρμόδιες αρχές, σε πληροφορίες για τις σχετικές δικαστικές και διοικητικές διαδικασίες.
 - 3 Κάθε Μέρος θα διασφαλίσει ότι τα θύματα έχουν δωρεάν πρόσβαση, όταν αυτή δικαιολογείται, σε νομική συνδρομή όταν είναι δυνατό να έχουν την ιδιότητα του διαδίκου σε ποινικές διαδικασίες.
 - 4 Κάθε Μέρος θα προβλέπει για τη δυνατότητα των δικαστικών αρχών να διορίζουν ειδικό αντιπρόσωπο για το θύμα όταν, κατά την εσωτερική νομοθεσία, αυτός ή αυτή μπορεί να έχει την ιδιότητα του διαδίκου σε ποινικές διαδικασίες και όπου οι δικαιούχοι της γονικής μέριμνας αποκλείονται από την εκπροσώπηση του παιδιού σε τέτοια διαδικασία λόγω σύγκρουσης συμφερόντων μεταξύ αυτών και του θύματος.
 - 5 Κάθε Μέρος θα προβλέπει, μέσω νομοθετικών ή άλλων μέτρων, σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται από την εσωτερική του νομοθεσία, τη δυνατότητα για ομάδες, ιδρύματα, ενώσεις ή κυβερνητικούς ή μη κυβερνητικούς οργανισμούς, να παρέχουν βοήθεια ή/και υποστήριξη στα θύματα με τη συγκατάθεσή τους κατά τη διάρκεια των ποινικών διαδικασιών που αφορούν τα αδικήματα που καθορίζονται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση.
 - 6 Κάθε Μέρος θα διασφαλίσει ότι οι πληροφορίες που παρέχονται στα θύματα σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος άρθρου παρέχονται με τρόπο που προσαρμόζεται στην ηλικία και την ωριμότητά τους και σε γλώσσα που μπορούν να κατανοήσουν.

Άρθρο 32 – Έναρξη των διαδικασιών

Κάθε Μέρος θα λάβει τα απαραίτητα νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να διασφαλίσει ότι οι έρευνες ή η δίωξη των αδικημάτων που καθορίζονται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση δεν θα εξαρτώνται από την αναφορά ή την καταγγελία που υπεβλήθη από το θύμα και οι διαδικασίες μπορεί να εξακολουθήσουν ακόμη και αν το θύμα αποσύρει τη δήλωση του ή της

Άρθρο 33 – Χρόνος παραγραφής

Κάθε Μέρος θα λάβει τα απαραίτητα νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να διασφαλίσει ότι ο χρόνος παραγραφής για την έναρξη οποιωνδήποτε νομικών διαδικασιών αναφορικά με τα αδικήματα που καθορίζονται σύμφωνα με τα Άρθρα 18, 19, παράγραφος 1.α και β και 21, παράγραφος 1.α και β, θα συνεχίζεται για μια χρονική περίοδο που είναι επαρκής για να επιτρέπεται η αποτελεσματική κίνηση των διαδικασιών αφού το θύμα ενηλικιωθεί και είναι ανάλογη με τη βαρύτητα του εν λόγω αδικήματος.

Αρθρο 34 - Έρευνες

- 1 Κάθε Μέρος θα υιοθετήσει τα μέτρα που είναι απαραίτητα για να διασφαλίσει ότι τα άτομα, οι μονάδες ή οι υπηρεσίες που ευθύνονται για τις έρευνες έχουν ειδικευση στον τομέα της καταπολέμησης της σεξουαλικής εκμετάλλευσης και της κακοποίησης παιδιών ή ότι τα άτομα αυτά εκπαιδεύονται για το σκοπό αυτό. Τέτοιες μονάδες ή υπηρεσίες θα έχουν τους κατάλληλους οικονομικούς πόρους.
- 2 Κάθε Μέρος θα λάβει τα απαραίτητα νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να διασφαλίσει ότι η αβεβαιότητα για την πραγματική ηλικία του θύματος δεν θα αποτρέψει την εκκίνηση των ποινικών ερευνών.

Αρθρο 35 – Συνεντεύξεις με το παιδί

- 1 Κάθε Μέρος θα λάβει τα απαραίτητα νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να διασφαλίσει ότι:
 - α οι συνεντεύξεις με το παιδί γίνονται χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση αφού έχουν αναφερθεί τα γεγονότα στις αρμόδιες αρχές,
 - β οι συνεντεύξεις με το παιδί γίνονται, όπου είναι απαραίτητο, σε χώρο που έχει σχεδιαστεί ή προσαρμοστεί για αυτό το σκοπό,
 - γ οι συνεντεύξεις με το παιδί διεξάγονται από επαγγελματίες που έχουν εκπαιδευτεί για το σκοπό αυτό,
 - δ τα ίδια άτομα, εάν είναι δυνατό και όπου ενδείκνυται, διεξάγουν όλες τις συνεντεύξεις με το παιδί,
 - ε ο αριθμός των συνεντεύξεων είναι όσο το δυνατό πιο περιορισμένος και όσο ακριβώς χρειάζεται για το σκοπό των ποινικών διαδικασιών,
 - στ το παιδί μπορεί να συνοδεύεται από το νόμιμο αντιπρόσωπό του/της ή όπου ενδείκνυται, από κάποιον ενήλικα της επιλογής του/της, εκτός εάν υπάρχει εύλογη απόφαση για το αντίθετο σε σχέση με το άτομο αυτό.
- 2 Κάθε Μέρος θα λάβει τα απαραίτητα νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να διασφαλίσει ότι όλες οι συνεντεύξεις με το θύμα ή, όπου ενδείκνυται, εκείνες με ένα παιδί μάρτυρα, μπορούν να βιντεοσκοπηθούν και ότι αυτές οι βιντεοσκοπημένες συνεντεύξεις μπορούν να γίνουν δεκτές ως στοιχεία κατά τη διάρκεια των δικαστικών διαδικασιών, σύμφωνα με τους κανόνες που προβλέπονται από την εσωτερική του νομοθεσία.
- 3 Όταν η ηλικία του θύματος είναι αβέβαιη και υπάρχουν λόγοι να θεωρείται ότι το θύμα είναι ένα παιδί, τα μέτρα που καθορίζονται στις παραγράφους 1 και 2 θα εφαρμόζονται εν αναμονή της επιβεβαίωσης της ηλικίας του/της.

Αρθρο 36 – Διαδικασίες ποινικού δικαστηρίου

- 1 Κάθε Μέρος θα λάβει τα απαραίτητα νομοθετικά ή άλλα μέτρα, με το δέοντα σεβασμό για τους κανόνες που διέπουν την αυτονομία των νομικών επαγγελματιών, για να

διασφαλίσει ότι παρέχεται εκπαίδευση για τα δικαιώματα των παιδιών και τη σεξουαλική εκμετάλλευση και την κακοποίηση παιδιών προς όφελος όλων των ατόμων που εμπλέκονται στις διαδικασίες και συγκεκριμένα δικαστές, κατηγορούς και δικηγόρους.

- 2 Κάθε Μέρος θα λάβει τα απαραίτητα νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να διασφαλίσει, σύμφωνα με τους κανόνες που προβλέπονται από την εσωτερική του νομοθεσία, ότι:
 - α ο δικαστής μπορεί να δώσει εντολή η ακροαματική διαδικασία να διεξαχθεί απουσία κοινού,
 - β μπορεί να γίνει η ακρόαση του θύματος στη δικαστική αίθουσα χωρίς αυτό να είναι παρόν, κυρίως μέσω της χρήσης κατάλληλων τεχνολογιών επικοινωνίας.

Κεφάλαιο VIII – Καταγραφή και αποθήκευση δεδομένων

Άρθρο 37 – Καταγραφή και αποθήκευση εθνικών δεδομένων για καταδικασμένους δράστες σεξουαλικών εγκλημάτων

- 1 Για τους σκοπούς της πρόληψης και της δίωξης των αδικημάτων που καθορίζονται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση, κάθε Μέρος θα λάβει τα απαραίτητα νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να συγκεντρώσει και να αποθηκεύσει, σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις για την προστασία των προσωπικών δεδομένων και άλλους κατάλληλους κανόνες και εγγυήσεις όπως περιγράφονται στην εθνική νομοθεσία, δεδομένα που σχετίζονται με την ταυτότητα και το γενετικό προφίλ (DNA) ατόμων που έχουν καταδικαστεί για αδικήματα που καθορίστηκαν σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση.
- 2 Κάθε Μέρος, τη στιγμή της υπογραφής ή όταν κατατίθεται το κείμενο της επικύρωσης, αποδοχής, έγκρισης ή προσχώρησης, με δήλωση που θα απευθύνεται στο Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρώπης, θα αναφέρει το όνομα και τη διεύθυνση μιας μόνο εθνικής αρχής υπεύθυνης για τους σκοπούς της παραγράφου 1.
- 3 Κάθε Μέρος θα λάβει τα απαραίτητα νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να διασφαλίσει ότι οι πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 μπορούν να παραχωρηθούν στην αρμόδια αρχή ενός άλλου Μέρους, σύμφωνα με τις προϋποθέσεις που καθορίζονται από την εσωτερική του νομοθεσία και τα σχετικά διεθνή έγγραφα.

Κεφάλαιο IX – Διεθνής συνεργασία

Άρθρο 38 – Γενικές αρχές και μέτρα για διεθνή συνεργασία

- 1 Τα Μέρη θα συνεργαστούν μεταξύ τους, σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας Σύμβασης και μέσω της εφαρμογής των σχετικών ισχυόντων διεθνών και τοπικών κειμένων, τις διευθετήσεις που συμφωνήθηκαν με βάση την ομοιόμορφη ή αμοιβαία νομοθεσία και τους εσωτερικούς νόμους, στο μεγαλύτερο δυνατό βαθμό, με σκοπό:
 - α την πρόληψη και καταπολέμηση της σεξουαλικής εκμετάλλευσης και της σεξουαλικής κακοποίησης παιδιών,
 - β την προστασία και την παροχή βοήθειας στα θύματα,

- γ τις έρευνες ή διαδικασίες που αφορούν τα αδικήματα που καθορίστηκαν σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση.
- 2 Κάθε Μέρος θα λάβει τα απαραίτητα νομικά ή άλλα μέτρα για να διασφαλίσει ότι τα θύματα ενός αδικήματος που έχει καθοριστεί σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση στην επικράτεια Μέρους εκτός εκείνου όπου διαμένουν μπορούν να κάνουν καταγγελία προς τις αρμόδιες αρχές του Κράτους διαμονής τους.
 - 3 Εάν ένα Μέρος που καθιστά την αμοιβαία δικαστική συνδρομή επί ποινικών θεμάτων ή την έκδοση προϋπόθεση για την ύπαρξη μιας συνθήκης, λάβει ένα αίτημα για μια νομική συνεργασία ή έκδοση από ένα Μέρος με το οποίο δεν έχει συνάψει τέτοια συνθήκη, μπορεί να θεωρήσει την παρούσα Σύμβαση ως νομική βάση για την αμοιβαία δικαστική συνδρομή επί ποινικών θεμάτων ή την έκδοση αναφορικά με τα αδικήματα που καθορίστηκαν σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση.
 - 4 Κάθε Μέρος θα προσπαθήσει να ενσωματώσει, όπου χρειάζεται, την πρόληψη και τον αγώνα κατά της σεξουαλικής εκμετάλλευσης και της κακοποίησης παιδιών σε βοηθητικά προγράμματα ανάπτυξης που παρέχονται προς όφελος τρίτων κρατών.

Κεφάλαιο Χ – Μηχανισμός παρακολούθησης

Άρθρο 39 – Επιτροπή των Μερών

- 1 Η Επιτροπή των Μερών θα αποτελείται από αντιπροσώπους των συμβαλλομένων Μερών της Σύμβασης.
- 2 Η Επιτροπή των Μερών θα συγκαλείται από το Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρώπης. Η πρώτη της συνέλευση θα πραγματοποιείται εντός περιόδου ενός έτους μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας Σύμβασης ώστε ο δέκατος υπογράφων να την έχει κυρώσει. Επομένως, θα συναντιέται όποτε τουλάχιστον το ένα τρίτο των Μερών ή ο Γενικός Γραμματέας το ζητήσουν.
- 3 Η Επιτροπή των Μερών θα υιοθετήσει το δικό της εσωτερικό κανονισμό.

Άρθρο 40 – Άλλοι αντιπρόσωποι

- 1 Η Κοινοβουλευτική Συνέλευση του Συμβουλίου της Ευρώπης, ο Επίτροπος για τα Ανθρώπινα Δικαιώματα, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή επί Ποινικών Θεμάτων (CDPC), καθώς και άλλες σχετικές διακυβερνητικές επιτροπές του Συμβουλίου της Ευρώπης θα διορίσουν η καθεμία έναν αντιπρόσωπο για την Επιτροπή των Μερών.
- 2 Η Επιτροπή των Υπουργών μπορεί να προσκαλέσει άλλους φορείς του Συμβουλίου της Ευρώπης να διορίσουν έναν αντιπρόσωπο για την Επιτροπή των Μερών αφού τη συμβουλευτούν.
- 3 Οι αντιπρόσωποι της κοινωνίας των πολιτών και συγκεκριμένα μη κυβερνητικοί οργανισμοί, μπορούν να εισαχθούν ως παρατηρητές στην Επιτροπή των Μερών ακολουθώντας τη διαδικασία που καθορίστηκε από σχετικούς κανόνες του Συμβουλίου της Ευρώπης.

- 4 Οι αντιπρόσωποι που διορίστηκαν σύμφωνα με τις παραγράφους 1 και 3 παραπάνω θα συμμετέχουν στις συναντήσεις της Επιτροπής των Μερών χωρίς δικαίωμα ψήφου.

Άρθρο 41 – Εργασίες της Επιτροπής των Μερών

- 1 Η Επιτροπή των Μερών θα παρακολουθεί την εφαρμογή της παρούσας Σύμβασης. Ο εσωτερικός κανονισμός της Επιτροπής των Μερών θα καθορίζει τη διαδικασία για την αξιολόγηση της εφαρμογής της παρούσας Σύμβασης.
- 2 Η Επιτροπή των Μερών θα διευκολύνει τη συλλογή, την ανάλυση και την ανταλλαγή πληροφοριών, εμπειρίας και καλής πρακτικής ανάμεσα στα Κράτη για να βελτιώσει τη δυνατότητά τους για την πρόληψη και την καταπολέμηση της σεξουαλικής εκμετάλλευσης και της κακοποίησης παιδιών.
- 3 Η Επιτροπή των Μερών επίσης, όπου ενδείκνυται:
 - α θα διευκολύνει την αποτελεσματική χρήση και εφαρμογή της παρούσας Σύμβασης, περιλαμβανομένου και του προσδιορισμού οποιωνδήποτε προβλημάτων και των επιδράσεων οποιασδήποτε δήλωσης ή επιφύλαξης έγινε σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση.
 - β θα εκφράζει άποψη για οποιοδήποτε ερώτημα αφορά την εφαρμογή της παρούσας Σύμβασης και θα διευκολύνει την ανταλλαγή των πληροφοριών σε σημαντικές νομικές, πολιτικές ή τεχνολογικές εξελίξεις.
- 4 Η Επιτροπή των Μερών θα δέχεται βοήθεια από τη Γραμματεία του Συμβουλίου της Ευρώπης για να διεξάγει τις εργασίες της σύμφωνα με το παρόν άρθρο.
- 5 Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή επί Ποινικών Θεμάτων (CDPC) θα ενημερώνεται τακτικά σχετικά με τις δραστηριότητες που αναφέρονται στις παραγράφους 1, 2 και 3 του παρόντος άρθρου.

Κεφάλαιο XI – Σχέση με άλλα διεθνή κείμενα

Άρθρο 42 – Σχέση με τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για τα Δικαιώματα του Παιδιού και το Προαιρετικό Πρωτόκολλο για την πώληση παιδιών, την παιδική πορνεία και την παιδική πορνογραφία

Η παρούσα Σύμβαση δεν θα επηρεάσει τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις που προκύπτουν από τις διατάξεις της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για τα Δικαιώματα του Παιδιού και το Προαιρετικό Πρωτόκολλό της για την πώληση παιδιών, την παιδική πορνεία και την παιδική πορνογραφία και έχει σκοπό να ενισχύσει την προστασία που παρέχεται από αυτές και να αναπτύξει και να συμπληρώσει τα πρότυπα που περιέχονται σε αυτή.

Άρθρο 43 – Σχέση με άλλα διεθνή κείμενα

- 1 Η παρούσα Σύμβαση δεν θα επηρεάσει τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις που προκύπτουν από τις διατάξεις άλλων διεθνών κειμένων στα οποία τα Μέρη της

παρούσας Σύμβασης είναι επίσης Μέρη ή θα γίνουν Μέρη και τα οποία περιέχουν διατάξεις για ζητήματα που ρυθμίζονται από την παρούσα Σύμβαση και που διασφαλίζουν μεγαλύτερη προστασία και παροχή βοήθειας σε παιδιά θύματα σεξουαλικής εκμετάλλευσης ή σεξουαλικής κακοποίησης.

- 2 Τα Μέρη της Σύμβασης μπορούν να συνάψουν διμερείς ή πολυμερείς συμφωνίες μεταξύ τους για τα θέματα που ρυθμίζονται με την παρούσα Σύμβαση, για σκοπούς συμπλήρωσης ή ενίσχυσης των διατάξεών της ή διευκόλυνσης της εφαρμογής των αρχών που περιέχονται σε αυτή.
- 3 Τα Μέρη που είναι μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στις αμοιβαίες τους σχέσεις, θα εφαρμόζουν τους κανόνες της Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης έως εκεί που υφίστανται κανόνες της Κοινότητας ή της Ευρωπαϊκής Ένωσης που διέπουν το συγκεκριμένο θέμα και ισχύουν για τη συγκεκριμένη περίπτωση, με την επιφύλαξη του αντικειμένου και του σκοπού της παρούσας Σύμβασης και με την επιφύλαξη της πλήρους εφαρμογής της με άλλα Μέρη.

Κεφάλαιο XII – Τροποποιήσεις της Σύμβασης

Άρθρο 44 – Τροποποιήσεις

- 1 Οποιαδήποτε πρόταση για τροποποίηση της παρούσας Σύμβασης παρουσιαστεί από ένα Μέρος θα κοινοποιηθεί στο Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρώπης και θα προωθηθεί από εκείνη ή εκείνον στα κράτη μέλη του Συμβουλίου της Ευρώπης, σε όλους τους υπογράφοντες, όλα τα Κράτη Μέρη, στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα, όσα Κράτη κλήθηκαν να υπογράψουν την παρούσα Σύμβαση σύμφωνα με τις διατάξεις του Άρθρου 45, παράγραφος 1 και όσα Κράτη κλήθηκαν να προσχωρήσουν στην παρούσα Σύμβαση σύμφωνα με τις διατάξεις του Άρθρου 46, παράγραφος 1.
- 2 Οποιαδήποτε τροποποίηση προτείνεται από ένα Μέρος θα μεταβιβάζεται στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή επί Ποινικών Θεμάτων (CDPC), που θα υποβάλλει στην Επιτροπή των Υπουργών την άποψή της για αυτή την προτεινόμενη τροποποίηση.
- 3 Η Επιτροπή των Υπουργών θα μελετήσει την προτεινόμενη τροποποίηση και την άποψη που υποβλήθηκε από την CDPC και, ύστερα από διαβούλευση με τα τρίτα Κράτη Μέρη της παρούσας Σύμβασης μπορεί να υιοθετεί την τροποποίηση.
- 4 Το κείμενο οποιασδήποτε τροποποίησης που υιοθετείται από την Επιτροπή των Υπουργών σύμφωνα με την παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου θα προωθηθεί στα Μέρη για αποδοχή.
- 5 Οποιαδήποτε τροποποίηση υιοθετηθεί σύμφωνα με την παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου θα τεθεί σε ισχύ την πρώτη ημέρα του μήνα που ακολουθεί τη λήξη της περιόδου ενός μήνα μετά την ημερομηνία κατά την οποία όλα τα Μέρη έχουν ενημερώσει το Γενικό Γραμματέα ότι την έχουν αποδεχτεί.

Κεφάλαιο XIII – Τελικές ρήτρες

Άρθρο 45 – Υπογραφή και έναρξη ισχύος

- 1 Η παρούσα Σύμβαση είναι ανοιχτή για υπογραφή από τα κράτη μέλη του Συμβουλίου της Ευρώπης, τα τρίτα κράτη που έχουν συμμετάσχει στην ανάπτυξή της καθώς και την Ευρωπαϊκή Κοινότητα.
- 2 Η παρούσα Σύμβαση υπόκειται σε επικύρωση, αποδοχή ή έγκριση. Τα κείμενα επικύρωσης, αποδοχής ή έγκρισης θα κατατεθούν στο Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρώπης.
- 3 Η παρούσα Σύμβαση θα τεθεί σε ισχύ την πρώτη ημέρα του μήνα που ακολουθεί τη λήξη της περιόδου τριών μηνών μετά την ημερομηνία που οι 5 υπογράφοντες, περιλαμβανομένων τουλάχιστον 3 κρατών μελών του Συμβουλίου της Ευρώπης, έχουν εκφράσει τη συγκατάθεσή τους να δεσμευτούν από τη Σύμβαση σύμφωνα με τις διατάξεις της προηγούμενης παραγράφου.
- 4 Σε σχέση με οποιοδήποτε Κράτος αναφέρεται στην παράγραφο 1 ή την Ευρωπαϊκή Κοινότητα, που ακολούθως εκφράζει τη συγκατάθεσή της να δεσμευτεί από αυτή, η Σύμβαση θα τίθεται σε ισχύ την πρώτη ημέρα του μήνα που ακολουθεί τη λήξη της περιόδου τριών μηνών μετά την ημερομηνία της κατάθεσης του κειμένου επικύρωσης, αποδοχής ή έγκρισής της.

Άρθρο 46 – Προσχώρηση στη Σύμβαση

- 1 Αφού τεθεί σε ισχύ η παρούσα Σύμβαση, η Επιτροπή των Υπουργών του Συμβουλίου της Ευρώπης μπορεί, μετά από διαβούλευση με τα Μέρη της παρούσας Σύμβασης και λήψη της ομόφωνης συγκατάθεσής τους, να καλέσει οποιοδήποτε κράτος δεν είναι μέλος του Συμβουλίου της Ευρώπης, που δεν συμμετείχε στην ανάπτυξη της Σύμβασης, να προσχωρήσει στην παρούσα Σύμβαση με απόφαση που θα ληφθεί από την πλειοψηφία που προβλέπεται στο Άρθρο 20.δ του καταστατικού του Συμβουλίου της Ευρώπης και με ομόφωνη ψήφο των αντιπροσώπων των Μερών της Σύμβασης που δικαιούνται να μετέχουν των συνεδριάσεων της Επιτροπής Υπουργών.
- 2 Αναφορικά με οποιοδήποτε Κράτος προσχωρεί, η Σύμβαση θα τίθεται σε ισχύ την πρώτη ημέρα του μήνα που ακολουθεί τη λήξη της περιόδου τριών μηνών μετά την ημερομηνία της κατάθεσης του κειμένου για προσχώρηση στο Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρώπης.

Άρθρο 47 – Εδαφική εφαρμογή

- 1 Οποιοδήποτε Κράτος ή η Ευρωπαϊκή Κοινότητα μπορεί, τη στιγμή της υπογραφής ή κατά την κατάθεση του κειμένου της για επικύρωση, αποδοχή, έγκριση ή προσχώρηση, να καθορίσει την επικράτεια ή τις επικράτειες όπου θα ισχύει η παρούσα Σύμβαση.
- 2 Κάθε Μέρος μπορεί, σε οποιαδήποτε αργότερη ημερομηνία, με δήλωση που απευθύνεται στο Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρώπης, να επεκτείνει την εφαρμογή της παρούσας Σύμβασης σε οποιαδήποτε άλλη επικράτεια ορίζεται στη δήλωση και για της οποίας τις διεθνείς σχέσεις είναι υπεύθυνο ή για λογαριασμό της οποίας έχει εξουσιοδοτηθεί να δεσμευτεί. Αναφορικά με μια τέτοια επικράτεια, η Σύμβαση θα τεθεί σε ισχύ την πρώτη ημέρα του μήνα που ακολουθεί τη λήξη της περιόδου τριών μηνών μετά την ημερομηνία παραλαβής της δήλωσης αυτής από το Γενικό Γραμματέα.

- 3 Οποιαδήποτε δήλωση γίνει σύμφωνα με τις δύο παραπάνω παραγράφους μπορεί, σε σχέση με οποιαδήποτε επικράτεια προσδιορίζεται σε μια τέτοια δήλωση, να παραιτηθεί με ειδοποίηση που απευθύνεται στο Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρώπης. Η παραίτηση θα τεθεί σε ισχύ την πρώτη ημέρα του μήνα που ακολουθεί τη λήξη της περιόδου τριών μηνών μετά την ημερομηνία παραλαβής της ειδοποίησης αυτής από το Γενικό Γραμματέα.

Άρθρο 48 – Επιφυλάξεις

Καμία επιφύλαξη δεν μπορεί να υπάρξει σχετικά με οποιαδήποτε διάταξη της παρούσας Σύμβασης, με την εξαίρεση των επιφυλάξεων που έχουν σαφώς καθοριστεί. Οποιαδήποτε επιφύλαξη μπορεί να αποσυρθεί οποιαδήποτε στιγμή.

Άρθρο 49 – Καταγγελία

- 1 Οποιοδήποτε Μέρος μπορεί, οποιαδήποτε στιγμή, να καταγγείλει της παρούσα Σύμβαση μέσω μιας δήλωσης που απευθύνεται στο Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρώπης.
- 2 Η καταγγελία αυτή θα τεθεί σε ισχύ την πρώτη ημέρα του μήνα που ακολουθεί τη λήξη της περιόδου τριών μηνών μετά την ημερομηνία παραλαβής της ειδοποίησης από το Γενικό Γραμματέα.

Άρθρο 50 – Ειδοποίηση

Ο Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρώπης θα ειδοποιήσει τα κράτη μέλη του Συμβουλίου της Ευρώπης, όλα τα υπογράφοντα Κράτη, όλα τα Κράτη Μέλη, την Ευρωπαϊκή Κοινότητα, όλα τα Κράτη που έχουν προσκληθεί να υπογράψουν την παρούσα Σύμβαση σύμφωνα με τις διατάξεις του Άρθρου 45 και κάθε Κράτος που έχει προσκληθεί να προσχωρήσει στην παρούσα Σύμβαση σύμφωνα με τις διατάξεις του Άρθρου 46 για:

- α οποιαδήποτε υπογραφή,
- β την κατάθεση οποιουδήποτε κειμένου για επικύρωση, αποδοχή, έγκριση ή προσχώρηση,
- γ οποιαδήποτε ημερομηνία έναρξης της ισχύος της παρούσας Σύμβασης σύμφωνα με τα Άρθρα 45 και 46,
- δ οποιαδήποτε τροποποίηση υιοθετήθηκε σύμφωνα με το Άρθρο 44 και την ημερομηνία κατά την οποία τίθεται σε ισχύ η τροποποίηση αυτή,
- ε οποιαδήποτε επιφύλαξη προκύπτει σύμφωνα με το Άρθρο 48,
- στ οποιαδήποτε καταγγελία γίνει σύμφωνα με τις διατάξεις του Άρθρου 49,
- ζ οποιαδήποτε άλλη πράξη, ειδοποίηση ή επικοινωνία σχετίζεται με την παρούσα Σύμβαση.

Σε πίστωση των ανωτέρω οι υπογράφοντες όντας δεόντως εξουσιοδοτημένοι, υπέγραψαν την παρούσα Σύμβαση.

Συντάχθηκε στο Lanzarote, σήμερα 25 Οκτωβρίου 2007, στα Αγγλικά και τα Γαλλικά, με τα δύο κείμενα να είναι εξίσου αυθεντικά, σε ένα αντίτυπο το οποίο θα κατατεθεί στα αρχεία του Συμβουλίου της Ευρώπης. Ο Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρώπης θα αποστείλει επικυρωμένα αντίγραφα σε κάθε κράτος μέλος του Συμβουλίου της Ευρώπης, στα τρίτα κράτη που συμμετείχαν στην εκπόνηση της παρούσας Σύμβασης, στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα και σε οποιοδήποτε Κράτος κλήθηκε να προσχωρήσει στην παρούσα Σύμβαση.